

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CTS4000



EL	Σύστημα Compact Theatre (CinemaOne)	5
PL	Kompaktowy zestaw kina domowego (CinemaOne)	45
RU	Компактный домашний кинотеатр (CinemaOne)	83
TR	Kompakt Sinema Sistemi (CinemaOne)	123

**PHILIPS**

## Important notes for users in U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed off to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio CTS4000, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,  
The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## **DK**

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

## **S**

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

## **SF**

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Official DivX® Ultra Certified product.

Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks

**LASER**

- Type Semiconductor laser  
GaAlAs
- Wave length 645 - 660 nm (DVD)  
770 - 800 nm (CD)
- Output Power 6 mW (DVD)  
7 mW (VCD/CD)
- Beam divergence 60 degrees

# İçindekiler

---

<b>1</b>	<b>Önemli</b>	<b>124</b>
	Güvenlik ve önemli uyan	124

---

<b>2</b>	<b>Ürününüz</b>	<b>125</b>
	Önemli özellikler	125
	Ürün hakkında genel bilgiler	126

---

<b>3</b>	<b>Bağlantı</b>	<b>129</b>
	Ünitenin yerleştirilmesi	129
	Video kabloları bağlantısı	130
	Güç çıkışı bağlantısı	132
	Ses kablolarını/diğer cihazları bağlayın	132

---

<b>4</b>	<b>Başlarken</b>	<b>135</b>
	Uzaktan kumandanın hazırlanması	135
	Doğru izleme kanalının bulunması	136
	Menü ekran dilini seçin.	136
	Oynatma kaynağı seçimi	137

---

<b>5</b>	<b>Oynatma</b>	<b>138</b>
	Diskten oynatma	138
	Video oynatma	139
	Müzik çalma	142
	Fotoğraf oynatma	143
	USB cihazından oynatma	144
	Taşınabilir ortam oynatıcısından oynatma	145
	iPod'dan oynatma	145

---

<b>6</b>	<b>Sesi ayarlayın</b>	<b>147</b>
	Ses seviyesi kontrolü	147
	Önceden ayarlı bir ses efekti seçer	147

---

<b>7</b>	<b>Ayarların yapılması</b>	<b>148</b>
	Genel ayarlar	148
	Ses Ayarı	149
	Video Ayarı	150
	Öncelik Ayarı	152

---

<b>8</b>	<b>Ek bilgiler</b>	<b>155</b>
	Yazılım güncelleme	155
	Bakım	155
	Özellikler	156

---

<b>9</b>	<b>Sorun giderme</b>	<b>157</b>
----------	----------------------	------------

---

<b>10</b>	<b>Sözlük</b>	<b>159</b>
-----------	---------------	------------

# 1 Önemli

## Güvenlik ve önemli uyarı

### ⚠ Uyarı!

#### Yangın ve elektrik çarpması riski!

- Ürünün havalandırma deliklerinde yeterli hava dolaşımı olduğundan emin olun. Ünite etrafında en az 5~10 cm boşluk bırakın.
- Üniteyi, uzaktan kumandayı veya pilleri kesinlikle çıplak alev veya güneş ışığı gibi doğrudan ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Bu üniteyi hiçbir zaman diğer elektrikli ekipmanların üzerine koymayın.
- Şimşekli fırtınalarda bu üniteden uzak durun.
- Ünite muhafazasını kesinlikle çıkarmayın. Tüm bakım işlemlerini lütfen yetkili personele yaptırın.
- Üniteyi su, nem ve sıvı dolu nesnelere uzak tutun.

### ⚠ Dikkat!

- Piller bittiyse veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa, pilleri çıkarın.
- Pilleri karıştırmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkanin vs.).
- Piller kimyasal maddeler içerir, bu nedenle doğru şekilde atılmalıdır.
- Açık kaldığında görülebilen ve görülemeyen lazer yayılır. Işığa maruz bırakmayın.
- ANA ŞEBEKE fişi veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.



Bu ürün, Avrupa Birliği radyo parazitli gereksinimlerine uygundur. Bu ürün, aşağıdaki yönerge ve yönetmeliklere uygundur: 2006/95/EC, 2004/108/EC.

## Geri dönüşüm uyarısı



Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, oldukça yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir. Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir.

Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin. Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

## Telif hakkı uyarısı



Bu ürün, Macrovision Corporation'a ve diğer hak sahiplerine ait belirli ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet hakları ile korunan telif hakkı koruma teknolojisi içerir. Bu telif hakları koruma teknolojisinin kullanımı Macrovision Corporation tarafından onaylanmalıdır ve Macrovision Corporation tarafından aksine izin verilmedikçe, sadece ev ve diğer kısıtlı görüntüleme kullanımları içindir. Tersine mühendislik veya parçalara ayırma yasaktır.

## 2 Ürününüz

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için, ürününüzü [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydettirin.

Bu Kompakt Sinema Sistemi (CinemaOne), evinizi kusursuz bir biçimde tamamlamak için tasarlanmıştır. Mükemmel ses ve görüntü kalitesinin keyfini çıkarın.

### Önemli özellikler

#### 1080p'ye kadar video geliştirme

Artık DVD'lerinizi, HDTV'nizden elde edilen en yüksek görüntü kalitesinde izleyebilirsiniz. Bu Kompakt Sinema sistemi, şaşırtıcı görüntüleme deneyimi için 1080p çözünürlüğe kadar tam yüksek tanımlı video oynatımı sunar. Oldukça ayrıntılı görüntü ve daha fazla netlik, gerçeğe daha yakın görüntü sunar.

#### Doğrudan USB ve MP3 bağlantısı



MP3/WMA/JPEG/DivX dosyalarınızı oynatmak için USB cihazınızı USB soketine takın; veya üstün ses kalitesinde müzik dinlemenin keyfine varmak için taşınabilir ortam oynatıcınızı MP3 LINK soketine takın.

#### Ses çıkışını video oynatımıyla senkronize edin

Bu Kompakt Sinema Sistemi, doğrudan TV'ye giden video sinyalleri ses sinyallerinden yavaşsa, ses çıkışını geciktirme özelliği sunar.

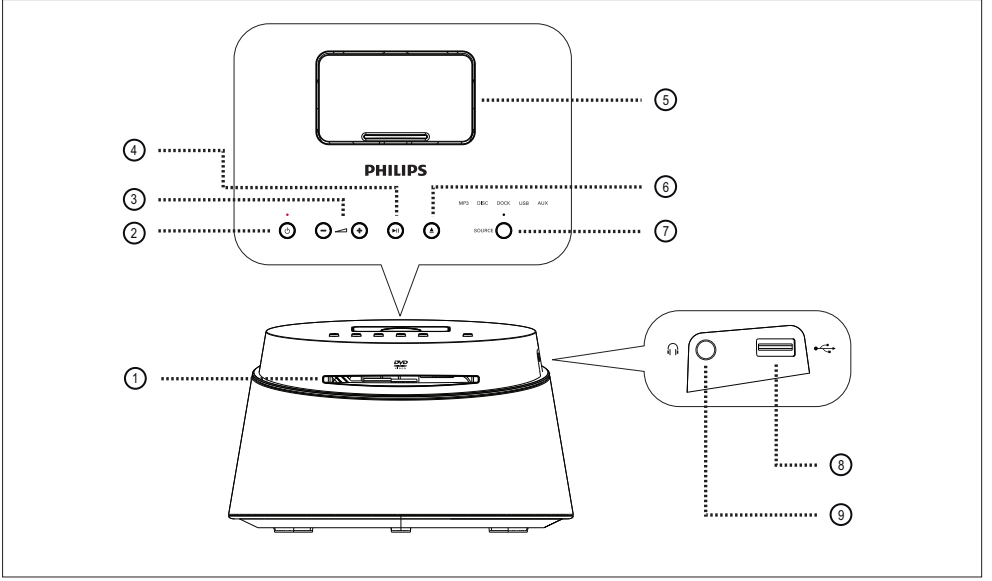
### Bölge kodları

DVD filmler genellikle tüm bölgelerde aynı anda satışa sunulmazlar, dolayısıyla her DVD oynatıcı, belirli bir bölge kodu için programlanmıştır.

Ülkeler	DVD bölge kodu
Avrupa	
Rusya	

# Ürün hakkında genel bilgiler

## Ana ünite



- ① Disk bölmesi
- ② (Bekleme-açık)
  - Üniteyi açar veya bekleme moduna alarak kapatır.
- ③ (VOL) (Ses Düzeyi)
  - Ses düzeyini ayarlar.
- ④ (Oynat/Duraklat)
  - Disk oynatımını başlatır veya duraklatır.
- ⑤ Bağlantı İstasyonu
  - iPod bağlamak içindir.
- ⑥ (Aç/Kapat)
  - Disk bölmesini açar veya kapatır.

- ⑦ SOURCE (Kaynak)
  - Bir oynatma ortamı seçin: MP3, DISC, DOCK, USB, AUX.

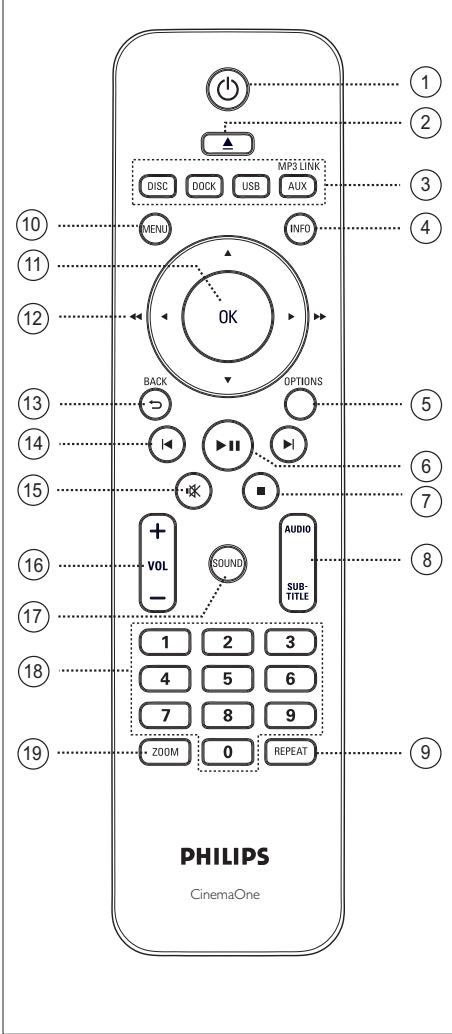
### Not

- Aşağıdaki bağlantılar, ünitenin sol panelinde bulunmaktadır.

- ⑧ (USB) soketi
  - USB depolama aygıtı bağlamak içindir.
- ⑨ (Kulaklık) soketi
  - Kulaklık bağlamak içindir.



## Uzaktan Kumanda



- ① **⏻** (Bekleme-Açık)
  - Üniteyi açar veya bekleme moduna alarak kapatır.
- ② **▲** (Açma/Kapama)
  - Disk bölmesini açar veya kapatır.
- ③ **Kaynak tuşları**
  - **DISC**: DISC (Disk) moduna geçer.
  - **DOCK**:Bağlantı cihazındaki iPod'a geçer.
  - **USB**: USB moduna geçer.
  - **AUX/MP3 LINK**: AUX veya MP3 LINK soketine bağlı cihaza geçer.
- ④ **INFO** (Bilgi)
  - Geçerli durumu veya disk bilgilerini görüntüler.
  - Fotoğraf dosyalarını 12 küçük resim görünümünde görüntüler.
- ⑤ **OPTIONS** (Seçenekler)
  - Seçenekler menüsüne girer veya bu menüden çıkar (bu menü, çeşitli ayar seçenekleri sağlar).
- ⑥ **▶||** (Oynatma/Duraklatma)
  - Disk oynatımını başlatır veya duraklatır.
- ⑦ **■** (Durdur)
  - Disk oynatımını durdurur.
- ⑧ **AUDIO/SUBTITLE** (Ses/Altyazı)
  - Ses dili/kanalı seçer.
  - DVD veya DivX altyazı dili seçer.
- ⑨ **REPEAT** (Tekrarla)
  - Farklı tekrarlama veya rasgele oynatma modları seçer; tekrarlama veya rasgele oynatma modunu kapatır.
- ⑩ **MENU** (Menü)
  - DVD için, başlık menüsüne gider.
  - VCD sürüm 2.0 veya PBC açık SVCD için: oynatma sırasında menüye döner.

- ⑪ **OK**
- Bir giriş veya seçimi onaylar.
- ⑫ **İmleç tuşları (▲▼◀▶)**
- Ekran menüsünde gezinme.
  - Hızlı ileri ve hızlı geri arama için sola veya sağa basın.
- ⑬ **BACK (Geri) ↶**
- Önceki ekran menüsüne döner.
- ⑭ **◀ / ▶ (Önceki/Sonraki)**
- Önceki veya sonraki başlığa/bölüme/ parçaya atlar.
- ⑮ **🔇 (Sessiz)**
- Sesi tamamen kapatır veya geri yükler.
- ⑯ **VOL (Ses düzeyi) + -**
- Ses düzeyini ayarlar.
- ⑰ **SOUND (Ses)**
- Önceden tanımlı bir ses efekti seçer.
- ⑱ **Rakam tuşları**
- Oynatmak için önceden ayarlanmış bir numara veya öge girilmesini sağlar.
- ⑲ **ZOOM**
- TV'deki görüntüyü yakınlaştırır veya uzaklaştırır.

# 3 Bağlantı

Bu bölümde, Kompakt Sinema Sisteminin (CinemaOne) kullanılabilirliği için yapılması gereken temel bağlantılar anlatılmaktadır.

## Temel bağlantılar:

- Ünitenin yerleştirilmesi
- Video kabloları bağlantısı
- Güç çıkışı bağlantısı

## İsteğe bağlı bağlantılar:

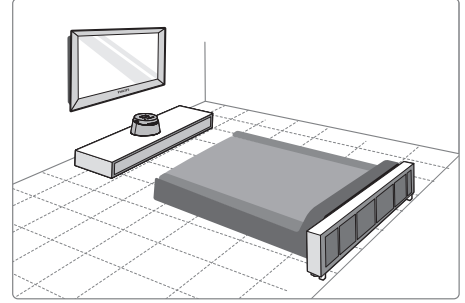
- Ses kablolarını/diğer cihazları bağlayın
  - TV ses çıkışı bağlantısı
  - Kablo kutusu/kaydedici/oyun konsolundan ses bağlantısı
  - Taşınabilir ortam oynatıcısı bağlantısı
  - USB cihazı bağlantısı
  - iPod bağlantısı

## Not

- Tanım ve güç nominal kapasiteleri için ürünün arkasında veya altında bulunan tip plakasına başvurun.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce tüm cihazların elektrik priziyle bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.

## Ünitenin yerleştirilmesi

- Optimum performans için, bu üniteyi masanın üzerine yerleştirin.
- Bu üniteyi asla kapalı bir kabinin içine koymayın.
- Üniteyi AC prizi yakınına, AC fişinin kolayca ulaşabileceği bir yere kurun.



- 1 Bu Kompakt Sinema ünitesini TV'ye yakın bir yere koyun.

## Not

- Manyetik paraziti veya istenmeyen gürültüleri önlemek için üniteyi, radyasyon yayan cihazların çok yakınına yerleştirmeyin.

## Video kabloları bağlantısı

Bu bölümde, disk oynatımı görüntüleyebilmek için bu Kompakt Sinema ünitesini TV'nize nasıl bağlayacağınız anlatılmaktadır.

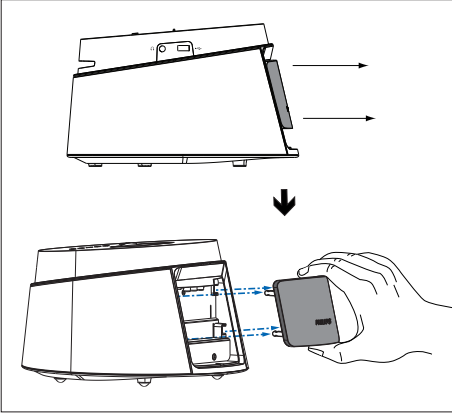
TV'nizin destekleyebileceği en iyi video bağlantısını seçin.

- **Seçenek 1:** HDMI soketi bağlantısı (HDMI, DVI veya HDCP uyumlu TV için).
- **Seçenek 2:** Scart soketi bağlantısı (standart TV için).
- **Seçenek 3:** Video (CVBS) soketi bağlantısı (standart TV için).

### Not

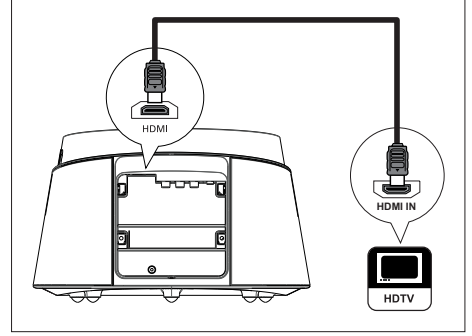
- Bu üniteyi doğrudan bir TV'ye bağlamalısınız.

## Bağlantılara başlamadan önce



- 1 Ünitenin arka kapağını çıkarın.
- 2 Kabloları ilgili soketlere bağlayın.
- 3 Arka kapağı takın.

## Seçenek 1: HDMI soketi bağlantısı



- 1 Bu ünite üzerindeki **HDMI** soketini TV'nizdeki **HDMI IN** soketine bağlamak için bir HDMI kablosu (birlikte verilir) kullanın.

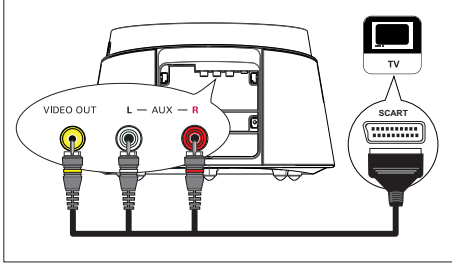
### Not

- HDMI konektörü sadece HDMI uyumlu TV'ler ve DVI-TV'ler ile uyumludur.

### İpuçları

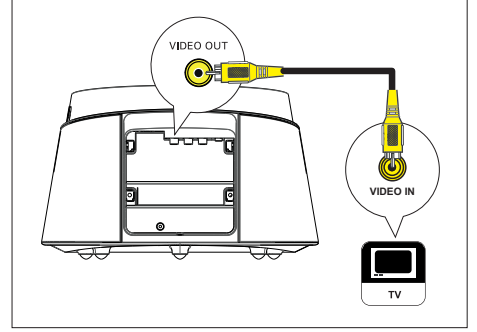
- Video çıkışının optimum düzeye getirilmesi hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. 'Ayarların yapılması > [ Video Ayarı ] > [ HDMI Ayarları ]'.
- TV'nizde sadece DVI bağlantısı varsa HDMI/DVI adaptörü kullanın. Bu bağlantıyı tamamlamak için ekstra ses bağlantısı gerekir.
- Sesi TV'nizden bu Kompakt Sinema ünitesine yönlendirmek için, bu ünite üzerindeki ses girişi ile TV'nizdeki ses çıkışı bir ses kablosuyla bağlayın.
- Bu tür bağlantılar en iyi görüntü kalitesini sağlar.

## Seçenek 2: Scart soketi bağlantısı



- 1 Bu ünitedeki **VIDEO OUT**, **AUX L/R** soketini TV'nizdeki scart giriş soketine bir scart dönüştürücü kablosu (birlikte verilir) ile bağlayın.

## Seçenek 3: Video (CVBS) soketi bağlantısı

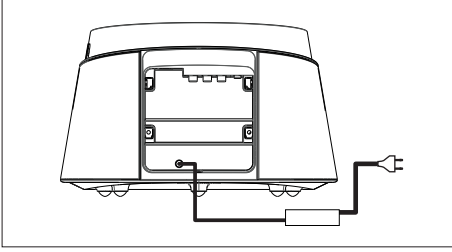


- 1 Bu ünitedeki **VIDEO OUT** soketini TV'deki video giriş soketine bağlamak için bir kompozit video kablosu (birlikte verilir) kullanın.

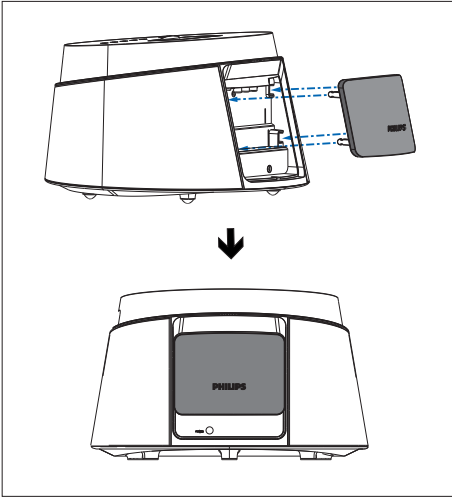
### İpuçları

- TV'deki video giriş soketi A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE veya BASEBAND olarak etiketlenmiş olabilir.
- Bu tür bağlantılar standart görüntü kalitesi sağlar.

## Güç çıkışı bağlantısı



- 1 Bu üniteden çıkan güç adaptörünü ve güç kablosunu bir elektrik prizine bağlayın.

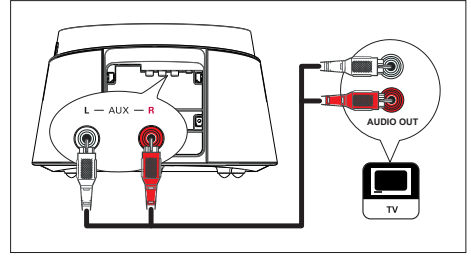


- 2 Gereken tüm bağlantılar tamamlandıktan sonra, arka kapağı takın; artık Kompakt Sinema ünitesinin keyfini çıkarmaya hazırsınız.

## Ses kablolarını/diğer cihazları bağlayın

Bu bölümde, ses çıkışının veya surround özellikleriyle ses oynatmanın keyfini çıkarmak için, sesi diğer cihazlardan bu Kompakt Sinema ünitesine nasıl yönlendireceğiniz anlatılmaktadır.

### TV ses çıkışı bağlantısı

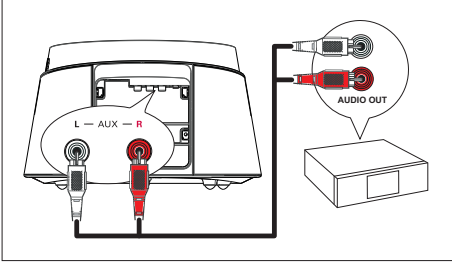


- 1 Bu üniteye AUX L/R soketlerini TV'nizdeki AUDIO OUT soketlerine bağlamak için bir ses kablosu (birlikte verilmez) kullanın.

### Not

- Ses çıkışını bu bağlantıdan almak için, göstergede 'AUX' gösterilene kadar AUX / MP3 LINK tuşuna arka arkaya basın.

## Kablo kutusu/kaydedici/oyun konsolundan ses bağlantısı

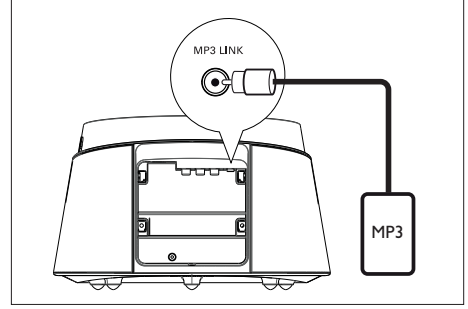


- 1 Bu ünitedeki **AUX L/R** soketlerini cihazdaki **AUDIO OUT** soketlerine bağlamak için bir ses kablosu (birlikte verilmez) kullanın.

### Not

- Ses çıkışını bu bağlantıdan almak için, gösterge panelinde 'AUX' gösterilene kadar **AUX / MP3 LINK** tuşuna arka arkaya basın.

## Taşınabilir ortam oynatıcısı bağlantısı

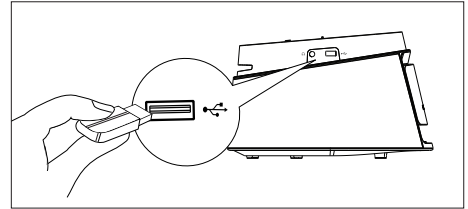


- 1 3,5 mm'lik stereo ses kablosunu (birlikte verilir) bu ünitedeki **MP3 LINK** soketinden taşınabilir ortam oynatıcınızdaki (MP3 çalar gibi) telefon soketine bağlayın.

### Not

- Ses çıkışını bu bağlantıdan almak için, gösterge panelinde 'MP3' gösterilene kadar **AUX / MP3 LINK** tuşuna arka arkaya basın.

## USB cihazı bağlantısı

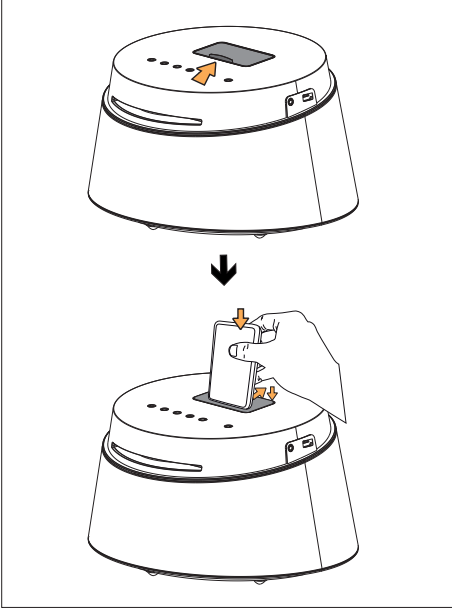


- 1 USB cihazını, bu ünitedeki **USB** soketine bağlayın.

### Not

- Bu Kompakt Sinema ünitesi sadece USB cihazlarında saklanan MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) veya JPEG dosyalarını oynatabilir/görüntüleyebilir.
- Bu bağlantıdan ses çıkışı dinlemek için **USB** düğmesine basın.

## iPod'un bağlantı cihazına bağlanması



- 1 Bağlantı istasyonunun kapağını yana kaydırarak açın.
- 2 iPod'u bağlantı cihazına bağlayın.
  - Bağlantıyı sağlamak için arka desteği geri itin.
- 3 iPod cihazındaki videoları görüntülemek için TV'nizdeki karşılık gelen kanala geçin.

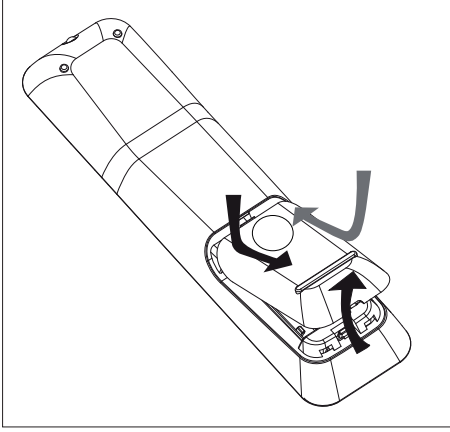
### Note

- Ses çıkışı bu bağlantıdan almak için **DOCK** düğmesine basın.



## 4 Başlarken

### Uzaktan kumandanın hazırlanması



- 1 Pil bölmesinin kapağını açmak için basın.
- 2 İki adet R03 veya AAA tipi pil takın. Pil bölmesindeki (+ -) işaretlerin eşleşmesine dikkat edin.
- 3 Kapağı kapatın

#### Not

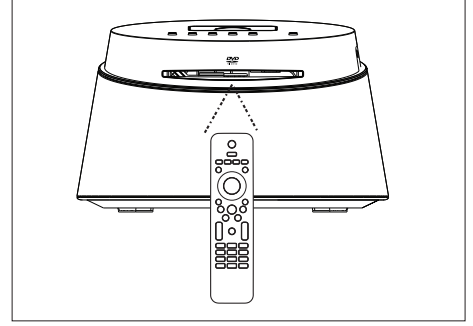
- Uzaktan kumandayı uzun bir süre boyunca kullanmayacaksanız, pilleri çıkarın.

### Oynatma kaynağı kontrolü

- 1 Kontrol etmek istediğiniz kaynağı **MP3, DISC, DOCK, USB, AUX** tuşuna basarak seçin.
- 2 Ardından istediğiniz fonksiyonu seçin (örneğin ◀, ▶).

### Menüde gezinme



- 1 Uzaktan kumandayı doğrudan bu ünitedeki uzaktan kumanda sensörüne yöneltin ve istediğiniz fonksiyonu seçin.



- 2 Ekran menülerinde gezinmek için uzaktan kumanda üzerinde bulunan aşağıdaki düğmeleri kullanın.

Düğme	Aksiyon
▲ ▼	Yukarı veya aşağı hareket etmek.
◀ ▶	Sola veya sağa hareket etmek.
OK	Seçimi onaylamak.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Numara girmek.




## Doğru izleme kanalının bulunması






- 1 Kompakt Sinema ünitesini açmak için  tuşuna basın.
- 2 Disk moduna geçmek için **DISC** tuşuna basın.
- 3 TV'yi açın ve doğru video-in kanalına ayarlayın.
  - TV'nizin ilk kanalına gidebilir, daha sonra Video In (Video Girişi) kanalını görene kadar TV uzaktan kumandanızın Önceki Kanal düğmesine basabilirsiniz.
  - TV'nizin uzaktan kumandasındaki  düğmesine arka arkaya basabilirsiniz.
  - Bu kanal çoğunlukla en düşük ve en yüksek kanallar arasında yer alıp FRONT, A/V IN, VIDEO, vb. olarak adlandırılabilir.

### İpuçları


- TV'nizde doğru girişi nasıl seçeceğinizi öğrenmek için TV'nizin kullanım kılavuzuna başvurun.

## Menü ekran dilini seçin.

- 1 **DISC** düğmesine basın.
- 2 **OPTIONS** düğmesine basın.  
↳ [ Genel Ayarlar ] menüsü görüntülenir.
- 3  düğmesine basın.
- 4 Menüde [ Ekran Dili ] seçimini yapmak için  düğmesine ve ardından  düğmesine basın.

Genel Ayar		
	Disk Kilidi	Oto
	Ekran Dili	English
	Ekran Koru.	Dansk
	Zamanlayıcı	Deutsch
	DivX(R) Vod Kodu	Español
		Français
		Italiano
		Nederlands ▼

- Dil seçenekleri, bulunduğunuz ülke ya da bölgeye bağlı olarak farklılık gösterebilir. Burada gösterilen resme benzemiyor olabilir.

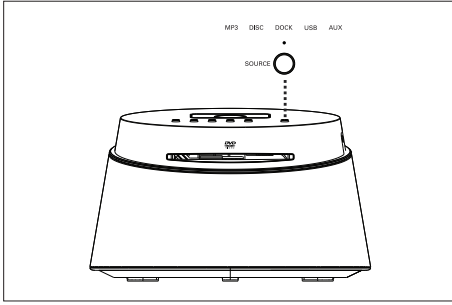
- 5 Dil seçmek için  düğmesine ve ardından **OK** düğmesine basın.

### İpuçları

- DVD ses ve disk menüsü varsayılan dilini ayarlamakla ilgili ayrıntılı bilgi için bkz. bölüm 'Ayarların yapılması' - [ Öncelik Ayarı ].

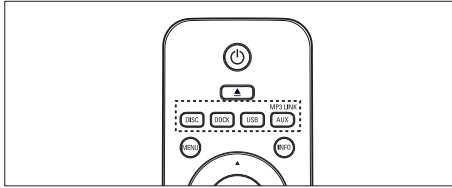
# Oynatma kaynağı seçimi

## Ana ünite üzerinde



- 1 **DISC > DOCK > USB > AUX > MP3 > DISC** ... seçeneklerini seçmek için **SOURCE** tuşuna arka arkaya basın

## Uzaktan kumanda üzerinde



- Disk moduna geçmek için **DISC** düğmesine basın.
- iPod moduna geçmek için **DOCK** düğmesine basın.
- USB moduna geçmek için **USB** düğmesine basın.
- Ses çıkışını harici cihazdan dinlemek için **AUX / MP3 LINK** tuşuna arka arkaya basın.

# 5 Oynatma

## Diskten oynatma

### Oynatılabilir diskler



DVD Video

- Bölge 2 (Avrupa)
- Bölge 5 (Rusya)



DVD±RW  
(Tekrar Kaydedilebilir DVD)



DVD±R  
(Kaydedilebilir DVD)



DVD+R DL  
(DVD+R Çift Katmanlı)



CD-RW  
(Tekrar kaydedilebilir CD)



CD-R  
(Kaydedilebilir CD)



Ses CD'si  
Kompakt Disk Dijital Ses



Video CD  
• Formatlar 1.0, 1.1, 2.0



Super Video CD



Not

- DVD'ler ve DVD oynatıcıları bölgesel kısıtlamalarla tasarlanmıştır. Oynatacağınız DVD videonun cihazınızla aynı bölge için üretilmiş olduğundan emin olun (arka kısmında belirtilir).
- Bu ünite aşağıdaki dosya formatlarının oynatımını destekler: MP3/WMA/WMV/JPEG/DivX.

## Disk oynatma



Dikkat!

- Disk bölmesine asla diskten başka bir şey koymayın.
- Disk bölmesinde bulunan disk optik merceğine kesinlikle dokunmayın.

- 1 Diski, etiketi üste gelecek şekilde yerleştirin.
  - Çift yüzlü diskleri, oynatmak istediğiniz yüzü yukarıya gelecek şekilde yerleştirin.
  - Disk oynatımını görüntülemek için, TV'yi bu Kompakt Sinema ünitesi için doğru kanalda açın.
- 2 Disk oynatımını durdurmak için ■ tuşuna basın.



İpuçları

- Şifre giriş menüsü gösterilirse, oynatmayı başlatabilmek için 4 basamaklı şifreyi girmeniz gerekir.
- Disk oynatma 15 dakika boyunca durdurulursa ekran koruyucu otomatik olarak görüntülenir. Ekran koruyucuyu devre dışı bırakmak için **DISC** tuşuna basın.
- Disk oynatma sona erdikten sonra 30 dakika içinde herhangi bir tuşa basmamanız durumunda bu ünite otomatik olarak bekleme moduna geçecektir.







## Video oynatma

### Not

- Video disk için, oynatım her zaman en son durdurulan noktadan devam eder. Oynatımı baştan başlatmak için, mesaj görüntülenirken **◀** tuşuna basın






## Başlık kontrol etme

- 1 Bir başlık oynatın.
- 2 Başlığı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

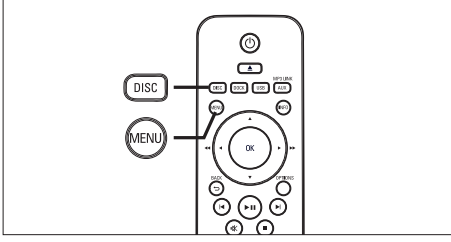
Düğme	Aksiyon
	Oynatmayı duraklatır/ oynatmaya devam eder.
	Oynatmayı durdurur.
	Sonraki başlığa/bölüme atlar.
	Geçerli başlığın/bölümün başına döner veya bir önceki başlığa/bölüme atlar.
	Geri/ ileri arama yapar. <ul style="list-style-type: none"><li>• Arama hızını değiştirmek için bu düğmeye arka arkaya basın.</li></ul>
	Ağır gösterim geri/ ileri oynatma. <ul style="list-style-type: none"><li>• Oynatma hızını değiştirmek için bu düğmeye arka arkaya basın.</li><li>• VCD için, sadece ileri oynatma mümkündür.</li></ul>

## Video oynatımının değiştirilmesi

- 1 Bir başlık oynatın.
- 2 Video oynatımını değiştirmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme	Aksiyon
	Ses dilini değiştirir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Sadece, birden fazla ses dili veya kanalı olan diskler için geçerlidir.</li></ul>
	Altyazı dilini değiştirir. <ul style="list-style-type: none"><li>• Sadece, birden fazla altyazı dili olan diskler için geçerlidir.</li></ul>
	Çeşitli tekrarlama/rasgele çalma modu arasında geçiş yapar veya tekrarlama modunu kapatır. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişir.</li><li>• VCD'ler için tekrar oynatma fonksiyonu sadece PBC modu kapalıyken kullanılabilir.</li></ul>
	Yakınlaştırma/uzaklaştırma. <ul style="list-style-type: none"><li>• Yakınlaştırılmış görüntüyü kaydırmak için imleç düğmelerini kullanın.</li></ul>
	Geçerli oynatma durumunu görüntüler. <ul style="list-style-type: none"><li>• Video oynatma seçeneklerini, disk oynatmayı kesmeden değiştirebilirsiniz.</li></ul>

## DVD menüsüne erişim



- 1 Ana disk menüsüne erişmek için **DISC** düğmesine basın.
- 2 Bir oynatma seçeneği seçin ve **OK** düğmesine basın.
  - Mazı menülerde, seçiminizi girmek için **sayı tuşlarına** basın.
  - Oynatma sırasında başlık menüsüne dönmek için **MENU** tuşuna basın.

## VCD menüsüne veya özizleme menüsüne erişim

VCD için PBC (Oynatım Kontrolü) varsayılan fabrika ayarı olarak açıktır. Bir VCD yerleştirdiğinizde, içerik menüsü görüntülenir.

- 1 Bir oynatma seçeneği seçmek için **▲▼** düğmesine, oynatmayı başlatmak için **OK** düğmesine basın.
  - PBC kapalıysa, menüyü atlar ve ilk başlıktan oynatmaya başlar.
  - Oynatma sırasında, menüye dönmek için **MENU** tuşuna basabilirsiniz (PBC modu açıksa).
- 2 Disk içeriği özizlemesi için **DISC** düğmesine basın.
  - Menüden çıkmak için **DISC** düğmesine basın.

Düzenleme Tipini Seçin:

Şarkı Düzeni  
Disk Aralığı  
Şarkı Aralığı

### [ Şarkı Düzeni ]

Diskteki her parçanın ilk birkaç saniyesini oynatır.

### [ Disk Aralığı ]

Toplam disk süresini altıya böler ve bu bölümlerin ilk birkaç saniyesini oynatır.

### [ Şarkı Aralığı ]

Geçerli parçayı altıya böler ve bu bölümlerin ilk birkaç saniyesini oynatır.

- Bu seçenek durdurma modunda kullanılamaz.

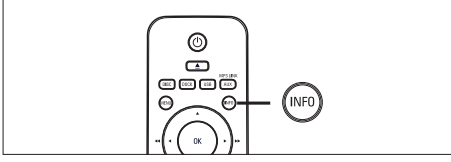
- 3 Bir özizleme oynatma seçeneği seçin ve **OK** düğmesine basın.



### İpuçları

- PBC için varsayılan ayar 'Açık'tır. Varsayılan ayarların değiştirilmesi hakkında ayrıntılı bilgiler için bkz. 'Ayarların yapılması > [ Öncelik Ayarı ] > [ PBC ] bölümü.

## Belirli bir zamana hızı atlayarak oynatma



- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.  
↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 Menüde, geçen oynatma süresini seçin ve **OK** düğmesine basın.
  - [ **TT Süresi** ] (başlık süresi)
  - [ **CH Süresi** ] (bölüm süresi)
  - [ **Disk Süresi** ] (disk süresi)
  - [ **Parça Süresi** ] (parça süresi)
- 3 Atlamak istediğiniz zamanı değiştirmek için **sayı tuşlarına** ve ardından **OK** düğmesine basın.

## DivX® video oynatma

DivX video, yüksek oranda sıkıştırmaya rağmen yüksek kaliteyi koruyan dijital bir ortam formatıdır. Bu ünite DivX® Onaylıdır; DivX videonun keyfini çıkarabilirsiniz.

- 1 DivX video içeren bir disk veya USB takın.
- 2 **DISC** veya **USB** düğmesine basın.  
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 3 Oynatılacak bir parça/başlık seçin ve **▶▶** tuşuna basın.
- 4 Başlığı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme	Aksiyon
	Ses dilini/parçasını değiştirir.
	Altyazı dilini değiştirir.
	Oynatmayı durdurur. <ul style="list-style-type: none"><li>• DivX Ultra videolar için, içerik menüsünü görüntülemek amacıyla bu düğmeye tekrar basın.</li></ul>
	DivX Ultra video bilgilerini görüntüler.



### Not

- Sadece, bu ünitenin DivX kayıt kodu kullanılarak kiralanan veya satın alınan DivX videolar oynatılabilir (ayrıntılar için bkz. bölüm 'Ayarların yapılması' > [ **Genel Ayarlar** ] > [ **DivX(R) VOD Kodu** ]).
- Altyazı doğru olarak görüntülenmezse, altyazı dilini değiştirin (ayrıntılar için bkz. bölüm 'Ayarların yapılması' - [ **Öncelik Ayarı** ] > [ **DivX Altyazı** ]).
- Altyazılarda ortalama 45 karakter görüntülenebilir.
- Bu ünite, 4GB'a kadar olan DivX video dosyalarını oynatabilir.








## Müzik çalma

### Not

- Bazı ticari ses diskleri için, oynatım en son durdurulan noktadan devam edebilir.  
Oynatmayı ilk parçadan başlatmak için **◀** düğmesine basın.

## Parça kontrol etme

- 1 Bir parça oynatın.
- 2 Parçayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme	Aksiyon
	Oynatmayı duraklatır/ oynatmaya devam eder.
	Oynatmayı durdurur.
	Sonraki parçaya atlar.
	Geçerli parçanın başına döner veya bir önceki parçaya atlar.
	Parça numarasını doğrudan girer.
	Geri/ ileri arama yapar. <ul style="list-style-type: none"><li>• Arama hızını değiştirmek için bu düğmeye arka arkaya basın.</li></ul>
	Çeşitli tekrarlar/rasgele çalma modu arasında geçiş yapar veya tekrarlar modunu kapatır. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tekrarlar seçenekleri disk tipine göre değişir.</li></ul>

## MP3/ WMA müzik çalma

MP3/WMA, yüksek oranda sıkıştırılmış ses dosyası türüdür (.mp3 veya .wma uzantılı dosyalar).

- 1 MP3/WMA müzik içeren bir disk veya USB takın.
- 2 **DISC** veya **USB** düğmesine basın.  
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 3 Bir dosya seçin ve **OK** düğmesine basın.
- 4 Oynatılacak bir parça seçin ve **▶||** tuşuna basın.
  - Ana menüye dönmek için, bir önceki dosya seçilene kadar **▲** düğmesine ve ardından **OK** düğmesine basın.

### Not

- Çoklu oturumlarda kaydedilmiş CD'ler için sadece ilk oturum oynatılır.
- Bu ünite MP3PRO ses formatını desteklemez.
- MP3 parça adında (ID3) veya albüm adında özel karakterler bulunuyorsa, bu adlar, karakterlerin desteklememesi nedeniyle ekranda doğru görüntülenemeyebilir.
- Dijital Haklar Yönetimi (DRM) ile korunan bazı WMA'lar, bu üniteye oynatılamaz.
- Bu ünitenin desteklenen limitini aşan klasörler/ dosyalar gösterilmez veya oynatılmaz.

### İpuçları

- Disk veri içeriğini klasörler olmadan görüntülemek için bkz. 'Ayarların yapılması' - [ **Öncelik Ayarı** ] > [ **MP3/JPEG Gez** ].



# Fotoğraf oynatma

## Slayt gösterisi olarak fotoğraf oynatma

Bu ünite JPEG fotoğrafları (.jpeg veya .jpg uzantılı dosyalar) oynatabilir.

- 1 JPEG fotoğraflar içeren bir disk veya USB takın.
- 2 **DISC** veya **USB** düğmesine basın.
  - ↳ Kodak disklerde slayt gösterisi otomatik olarak başlar.
  - ↳ Bir JPEG diski için fotoğraf menüsü görüntülenir.
- 3 Oynatmak istediğiniz klasörü/albumü seçin.
  - Klasördeki/albumdeki fotoğrafların önizlemesi için **INFO** düğmesine basın.



- Bir önceki veya bir sonraki ekran gösterimine gitmek için **◀ / ▶** düğmesine basın.
  - Bir fotoğraf seçmek için imleç düğmelerine basın.
  - Sadece seçilen fotoğrafı görüntülemek için **OK** düğmesine basın.
- 4 Slayt gösterisi oynatımını başlatmak için **▶||** düğmesine basın.
    - Menüye dönmek için **MENU** tuşuna basın.

## Not

- Bir diskte çok sayıda parça/fotoğraf varsa, disk içeriğinin TV'de görüntülenmesi daha uzun sürebilir.
- Eğer JPEG fotoğraf, 'exif' tipi dosya olarak kaydedilmemişse, gerçek küçük resimler ekranda görüntülenmeyecektir. Bunların yerine 'mavi dağ' küçük resmi görüntülenir.
- Bu ünite yalnızca, neredeyse tüm dijital fotoğraf makineleri tarafından kullanılan JPEG-EXIF formatına uygun görüntüleri görüntüleyebilir. Motion JPEG ve JPEG'den farklı formatlardaki fotoğrafları veya fotoğraflarla ilgili ses kliplerini görüntüleyemez.
- Bu ünitenin desteklenen limitini aşan klasörler/ dosyalar gösterilmez veya oynatılmaz.

## Fotoğraf oynatımı kontrolü

- 1 Fotoğraf slayt gösterisi oynatın.
- 2 Fotoğrafi kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme	Aksiyon
◀	Bir önceki fotoğrafa atlar.
▶	Bir sonraki fotoğrafa atlar.
▲	Fotoğrafi saat yönünde döndürür.
▼	Fotoğrafi saat yönünün tersine döndürür.
ZOOM	Yakınlaştırma/uzaklaştırma. <ul style="list-style-type: none"><li>• Yakınlaştırma modunda oynatma duraklatılacaktır.</li></ul>
■	Oynatmayı durdurur.

## Müzikli slayt gösterisi oynatma

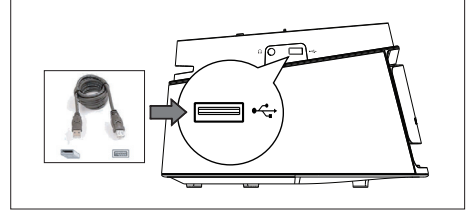
Müzikli slayt gösterisi oluşturmak için MP3/ WMA müzik dosyalarını ve JPEG fotoğraf dosyalarını aynı anda oynatın. MP3/WMA ve JPEG dosyaları, aynı diskte veya USB cihazında kayıtlı olmalıdır.

- 1 MP3/ WMA müzik çalın.
- 2 Slayt gösterisini başlatmak için, fotoğraf klasörüne/albumüne gidin ve ►|| tuşuna basın.
  - ↳ Slayt gösterisi başlar ve fotoğraf klasörünün veya albümün sonuna kadar devam eder.
  - ↳ Ses, diskin sonuna kadar çalmaya devam eder.
- Menüye dönmek için **MENÜ** (Menü) tuşuna basın.
- 3 Slayt gösterisi oynatımını durdurmak için ■ düğmesine basın.
- 4 Müzik oynatımını durdurmak için ■ düğmesine tekrar basın.

## USB cihazından oynatma

Bu ünite aşağıdaki USB cihazlarındaki MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) veya JPEG dosyalarını oynatır/gösterir:

- PTP standardıyla uyumlu dijital fotoğraf makinesi
- flash sürücüsü
- hafıza kartı okuyucusu
- HDD (harici güç kaynağı gerekir)



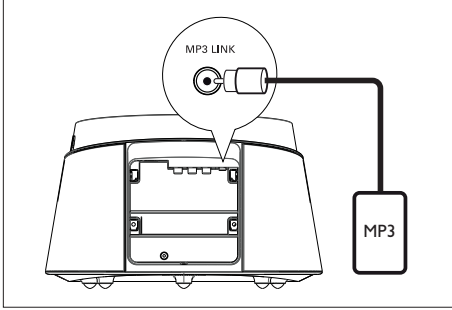
- 1 USB depolama aygıtını ◀▶ (USB) soketine bağlayın.
- 2 **USB** düğmesine basın.
  - ↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 3 Oynatılacak bir dosya seçin ve ►|| tuşuna basın.
  - Daha fazla bilgi için bkz. bölümler 'Müzik çalma, Fotoğraf oynatma, Video oynatma'.
- 4 Oynatımı durdurmak için ■ düğmesine absin veya USB cihazını çıkarın.

### İpuçları

- Cihaz USB soketine oturmuyorsa, cihazı bir USB uzatma kablosu ile bağlayın.
- Birden fazla USB kart okuyucu kullanılıyorsa, bağlı USB sürücüsü içeriklerinden sadece birine erişilebilir.
- Bir USB HDD kullanılıyorsa, düzgün çalışması için USB HDD'ye yedek bir güç kablosu bağlandığından emin olun.
- PTP protokolü kullanan veya bilgisayara bağlandığında ek program kurulumu gerektiren dijital fotoğraf makineleri desteklenmez.

## Taşınabilir ortam oynatıcısından oynatma

Müzik koleksiyonunuzu üstün ses kalitesiyle dinlemek için taşınabilir ortam oynatıcınızı (örn. MP3 çalar) bu üniteye bağlayın.



- 1 3,5 mm'lik stereo ses kablosunu (birlikte verilir) bu ünitedeki **MP3 LINK** soketinden taşınabilir ortam oynatıcınızdaki 'kulaklık' soketine bağlayın.
- 2 'MP3' görüntülenene kadar **AUX / MP3 LINK** tuşuna arka arkaya basın.
- 3 Taşınabilir ortam oynatıcınızda oynatımı başlatın.
  - Ses çıkışını geliştirmek için bkz. bölüm 'Ses Ayarlama'.
- 4 Oynatmayı durdurmak için taşınabilir ortam oynatıcınızdaki STOP düğmesine basın.

### Not

- Kontrollü oynatma, sadece taşınabilir ortam oynatıcınızda mümkündür.
- Bir başka oynatma ortamına/kaynağına geçmeden önce taşınabilir ortam oynatıcınızda oynatmayı durdurun.

## iPod'dan oynatma

Bu Kompakt Sinema ünitesi üzerinden iPod keyfini çıkarmak için iPod'unuzu bağlantı istasyonuna bağlayın.

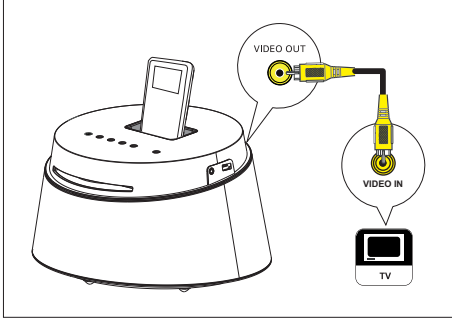
Desteklenen iPod serilerinin listesi:

iPod mini	iPod nano 1. nesil
iPod touch	iPod nano 2. nesil
iPod classic	iPod nano 3. nesil
iPod mini 2. nesil	iPod 5. nesil
Renkli ekranlı iPod	

### Not

- Desteklenen iPod serisiyle ilgili son güncellemeler için Philips web sitesine başvurun.

## iPod müzik kontrolü



- 1 Bağlantı istasyonunun kapağını iterek açın
- 2 iPod'unuzu bağlantı istasyonuna oturtun ve açın.
- 3 **DOCK** düğmesine basın.
  - Belirli bir iPod serisinin uyumluluğunun doğrulanması daha uzun sürebilir.
- 4 iPod'unuzu çalmaya başlayın.
  - iPod video oynatımını görüntülemek için, bağlantı istasyonundan TV'nize bir video kablosu bağlayın ve iPod'unuzda 'TV ON' (TV - Açık) ayarını açın.
- 5 Oynatma sırasında, müzik oynatımını kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanabilirsiniz.

Düğme	Aksiyon
	Ses seviyesini değiştirir.
	Önceden tanımlı bir ses efekti seçer.
	Önceki/sonraki parçaya gider.
	Geri/ ileri arama yapar.
	Oynatmayı duraklatır/ oynatmaya devam eder.
	iPod oynatımınızın, TV'de görüntülenen içerik üzerinden kontrol edilmesini sağlamak için 'Genişletilmiş Kontrol modu'na geçer. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu modda, iPod üzerindeki kontrol düğmeleri çalışmaz.</li><li>• Basit oynatma moduna dönmek için bu düğmeye tekrar basın.</li></ul>
	Çeşitli tekrarlama/rasgele çalma modu arasında geçiş yapar veya tekrarlama modunu kapatır. <ul style="list-style-type: none"><li>• Bu seçenek yalnızca 'Genişletilmiş Kontrol modu'nda kullanılabilir.</li></ul>

### İpuçları

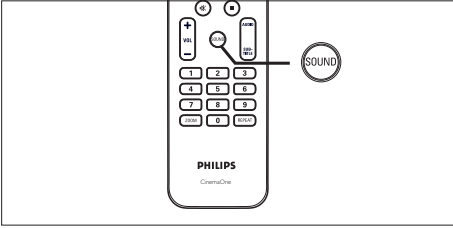
- iPod modundayken, iPod'unuzun pili şarj edilecektir.
- Uzatılmış oynatma modunda, iPod oynatımının kontrolü sadece TV'nizde görüntülenen içerik üzerinden ve bu Kompakt Sinema ünitesinin uzaktan kumandası kullanılarak mümkündür.

## 6 Sesi ayarlayın

### Ses seviyesi kontrolü

- 1 Ses seviyesini artırmak veya azaltmak için **VOL + -** düğmesine basın.
  - Sesi tamamen kapatmak için **MUTE** düğmesine basın.
  - Ses seviyesini geri yüklemek için tekrar **MUTE** düğmesine veya ses seviyesi düğmesine basın.

### Önceden ayarlı bir ses efekti seçer





- 1 Oynattığınız video veya müziğe en çok uyan ses efektini seçmek için **SOUND** düğmesine arka arkaya basın.

Video / Müzik	Açıklamalar
<b>ACTION / ROCK</b> (Macera / Rock)	Film efektlerini canlandırmak ve atmosferi oluşturmak için gelişmiş düşük ve yüksek frekans aralığı. Aksiyon filmleri ev rock/pop müzik için ideal.
<b>CONCERT / CLASSIC</b>	Temiz ses modu. Klasik müzik dinlemek ve canlı konser DVD'leri izlemek için idealdir.
<b>GAMING / PARTY</b> (Oyun / Parti)	Parti müziği ve video oyunları için ideal, geliştirilmiş düşük frekans aralığı ve güçlü orta frekans aralığı.
<b>NEWS</b> (Haber)	Net ses/konuşma için gelişmiş orta frekans aralığı.








# 7 Ayarların yapılması

Bu bölümde, bu ünitenin çeşitli ayar seçenekleri anlatılmaktadır.

Simge	Seçenekler
	[ Genel Ayarlar ]
	[ Ses Ayarı ]
	[ Video Ayarı ]
	[ Öncelik Ayarı ]

## Genel ayarlar

- 1 **OPTIONS** düğmesine basın.  
↳ [ Genel Ayarlar ] menüsü görüntülenir.
- 2 ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

Genel Ayar	
	Disk Kilidi
	Ekran Dili
	Ekran Koru.
	Zamanlayıcı
	DivX(R) Vod Kodu
	
	

- Yukandaki seçeneklerin açıklamaları için bkz. ilerideki sayfalar.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** düğmesine basın.
    - Önceki menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
    - Menüden çıkmak için **OPTIONS** tuşuna basın.

### [ Disk Kilidi ]

Belirli diskler için oynatma kısıtlaması ayarlar. Başlamadan önce, disk bölmesine yerleştirin (maksimum 40 disk kilitlenebilir).

- [ **Kilitle** ] – geçerli diske erişimi kısıtlar. Kilitledikten sonra bu diski oynatmak veya kilidini açmak istediğinizde, şifreyi girmeniz gerekir.
- [ **Kilidini aç** ] – tüm diskler oynatılabilir.



### İpuçları

- Şifreyi ayarlamak veya değiştirmek için [ **Öncelik Ayarı** ] > [ **Şifre** ] seçeneğine gidin.

### [ Ekran Dili ]

Varsayılan ekran menü dilini seçer.

### [ Ekran Koruyucu ]

Ekran koruyucu modunu açar veya kapatır. TV ekranını, uzun süre hareketsiz bir görüntüye maruz kalması nedeniyle oluşabilecek hasardan korumaya yardımcı olur.

- [ **Açık** ] – ekran koruyucuyu, 15 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında devreye girmek üzere ayarlar (örneğin, duraklatma veya durdurma modunda).
- [ **Kapalı** ] – ekran koruyucu modunu devre dışı bırakır.

### [ Zamanlayıcı ]

Belirli bir süre sonunda otomatik olarak bekleme moduna geçer.

- [ **Kapalı** ] – uykü modunu devre dışı bırakır.
- [ **15, 30, 45, 60 dakika** ] – ünitenin bekleme moduna geçmesi için geri sayım süresini seçer.

## [ DivX(R) VOD Kodu ]





DivX® kayıt kodunu görüntüler.

### İpuçları

- www.divx.com/vod adresinden video kiralama veya satın alırken bu ünitenin DivX kayıt kodunu girin. DivX® VOD (Video On Demand) servisi ile kiralanan veya satın alınan DivX videolar, sadece kayıtlı oldukları cihazda oynatılabilir.

## Ses Ayarı

- 1 **OPTIONS** düğmesine basın.  
↳ [ **Genel Ayarlar** ] menüsü görüntülenir.
- 2 ▼ tuşuna basarak **[ Ses Ayarı ]** seçeneğine gelin ve ardından ► tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

Ses Ayarı	
	HDMI Audio
	Ses Senkronu
	Gece Modu
	CD Örnekleme
	
	

- Yukarıdaki seçeneklerin açıklamaları için bkz. ilerideki sayfalar.

- 4 Bir ayar seçin ve **OK** düğmesine basın.
  - Önceki menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
  - Menüden çıkmak için **OPTIONS** tuşuna basın.

### [ HDMI Audio ]

Bu üniteyi TV'ye HDMI kablosu ile bağladığınızda, bu bağlantı için ses çıkış ayarını seçer.

- [ **Açık** ] – ses çıkışı, hem TV'nin hem de bu ünitenin hoparlör sisteminden verilir. Disk üzerindeki ses formatı desteklenmiyorsa, iki kanallı ses (doğrusal PCM) ayarına geçecektir.
- [ **Kapalı** ] – TV'nizden ses çıkışını devre dışı bırakır. Ses çıkışı, sadece bu hoparlör sisteminden verilir.

### [ Ses Senkronu ]

Bir video diski oynattığınızda, ses çıkışı için varsayılan gecikme süresini ayarlayın.

1. Başlatmak için **OK** düğmesine basın.
2. Hoparlör gecikmesini seçin, ardından ◀▶ düğmelerine basın.
3. Ayarı onaylamak ve çıkmak için **OK** düğmesine basın.

### [ Gece Modu ]

DVD filmleri düşük ses seviyesinde, çevrenizdeki kişileri rahatsız etmeden izleyebilmeniz için yüksek düzeylerini daha yumuşak, düşük ses düzeylerini daha yüksek hale getirir.

#### Not

- Bu ayarlar sadece Dolby Digital olarak kodlanmış DVD'ler için geçerlidir.

- [ **Açık** ] – gece sessizce izlemek için (sadece DVD'ler).
- [ **Kapalı** ] – tam dinamik aralık ile surround sesin keyfini çıkarın.


### [ CD Örnekleme ]

Daha iyi bir ses kalitesi için müzik CD'sini, ileri dijital sinyal işleme yöntemleri kullanılarak daha üst bir örnekleme hızına dönüştürür.

- [ **Kapalı** ] – CD örneklemeyi kapatır.
- [ **Açık** ] – CD örnekleme hızını orijinalin iki katına çıkarır.

## Video Ayarı

- 1 **OPTIONS** düğmesine basın.  
↳ [ **Genel Ayarlar** ] menüsü görüntülenir.
- 2 [ **Video Ayarı** ] seçimini yapmak için ▼ düğmesine ardından ▶ düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

Video Ayarı	
	TV Tipi
	TV Ekranı
	Renk Ayarı
	HDMI Kurulumu
	Açıklama Alty.
	

- Yukarıdaki seçeneklerin açıklamaları için bkz. ilerideki sayfalar.

- 4 Bir ayar seçin ve **OK** düğmesine basın.
  - Önceki menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
  - Menüden çıkmak için **OPTIONS** tuşuna basın.



## [ TV Tipi ]

Video düzgün gösterilmiyorsa, ayar değiştirin. Bu ayar, varsayılan olarak ülkenizdeki en yaygın ayarlara uyar.

- [ **PAL** ] – PAL sistemli TV içindir.
- [ **NTSC** ] – NTSC sistemli TV içindir.
- [ **Çoklu** ] – hem PAL hem de NTSC sistemleriyle uyumlu TV içindir.

## [ TV Ekranı ]

Ekran formatını, görüntünün TV'nizde görüntülenmesini istediğiniz şekilde ayarlar.



- [ **4:3 Pan Scan** ] – standart TV için, kırılmış kenarlarla tam yükseklikte ekran gösterimi.
- [ **4:3 Letter Box** ] – standart bir TV için, üstte ve altta siyah boşlukların bulunduğu 'geniş ekran' içindir.
- [ **16:9 Geniş Ekran** ] – geniş ekran TV içindir (çerçeve oranı 16:9).

## [ Renk Ayarı ]

Önceden tanımlı bir fotoğraf renk ayarı grubu seçin veya kişisel ayarınızı özelleştirin.

- [ **Standart** ] – orijinal renk ayarı.
- [ **Parlak** ] – canlı renk ayarı.
- [ **Yumuşak** ] – sıcak renk ayarı.
- [ **Kişisel** ] – renk ayarını özelleştirir. Menüde parlaklık, kontrast, ton ve renk doygunluğunu ayarlayın ve **OK** düğmesine basın.

## [ HDMI Kurulumu ]

Bu üniteyi ve TV'yi HDMI kablosu ile bağlarsanız, TV'nizin desteklediği en iyi HDMI ayarını seçin.

- [ **Geniş Ekran Formatı** ] – disk oynatımı için geniş ekran formatını tanımlar.

Seçenekler	Açıklamalar
[ <b>Süper Geniş</b> ]	Ekranın ortası, kenarlara göre daha az uzatılır. Bu ayar sadece, video çözünürlüğü 720p veya 1080i/p olarak ayarlandıysa kullanılabilir.
[ <b>4:3 Dik Kutu</b> ]	Görüntü uzatılmaz. Ekranın her iki tarafında siyah boşluklar görüntülenir.
[ <b>Kapalı</b> ]	Görüntü, disk formatına göre görüntülenecektir.

## Not

- Bu ayar sadece [ **TV Görüntüsü** ] ayarını için [ **16:9 Geniş Ekran** ] seçtiyseniz kullanılabilir.

- [ **HDMI Video** ] – TV'nizin görüntüleme özelliğiyle uyumlu bir video çözünürlüğü seçin.

Seçenekler	Açıklamalar
[ <b>Otomatik</b> ]	Desteklenen en iyi video çözünürlüğünü otomatik olarak algılar ve seçer.
[ <b>480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p</b> ]	TV'niz tarafından en iyi desteklenen video çözünürlüğünü seçer. Ayrıntı için bkz. TV'nizin kullanım kılavuzu.

## Not


- Ayar TV'nizle uyumlu değilse, boş ekran görüntülenir. Otomatik kurtarma için 15 saniye bekleyin veya aşağıdaki adımları izleyerek varsayılan moda geçin:
  - ▲ tuşuna basın. 2) ◀ tuşuna basın.
  - ZOOM** tuşuna basın.


### [ Açıklama Alty. ]

Altyazı ekranını açar veya kapatır.

- [ **Açık** ] – ses efektlerini altyazıda gösterir. Sadece, İşitme Engelliler için Altyazı bilgisi bulunan diskler için ve TV'niz bu özelliği destekliyorsa kullanılabilir.
- [ **Kapalı** ] – işitme engelliler için altyazıyı kapatır.

## Öncelik Ayarı

- OPTIONS** düğmesine basın.  
↳ [ Genel Ayarlar ] menüsü görüntülenir.
-  [ **Öncelik Ayarı** ] seçimini yapmak için ▼ düğmesine ardından ► düğmesine basın.
- Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

Öncelik Ayarı	
	Ses
	Altyazı
	Disk Menü
	Ebeveyn
	PBC
	MP3/Jpeg Gez
	Şifre
	DivX Altyazı ▼

- Yukarıdaki seçeneklerin açıklamaları için bkz. ilerideki sayfalar.

- Bir ayar seçin ve **OK** düğmesine basın.
  - Önceki menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
  - Menüden çıkmak için **OPTIONS** tuşuna basın.

## [ Ses ]

DVD'ler için varsayılan ses dilini seçer.

## [ Altyazı ]

DVD'ler için varsayılan altyazı dilini seçer.

## [ Disk Menüsü ]

DVD'ler için menü dilini seçer.



### Not

- Ayarladığınız dil diskte yoksa, disk kendi varsayılan dilini kullanır.
- Bazı DVD'lerde altyazı/konuşma dili sadece disk menüsü kullanılarak değiştirilebilir.
- Menüde listelenmeyen dilleri seçmek için [ Diğerleri ] seçeneğini seçin. Ardından bu kullanım kılavuzunun arkasındaki Dil Kodu listesini kontrol edin ve ilgili 4 haneli dil kodunu girin.

## [ Ebeveyn ]

Çocuklarınızı için uygun olmayan DVD'lere erişimi kısıtlar. Bu tür DVD'ler, derecelendirme ile kaydedilmelidir.

- Başlatmak için **OK** düğmesine basın.
- Menüde bir derecelendirme seviyesi seçin ve **OK** düğmesine basın.
- 4 basamaklı şifrenizi girmek için **rakam tuşlarını** kullanın.



### Note

- [ Ebeveyn ] seçeneğinde ayarlanan seviyenin üzerinde derecelendirilmiş DVD'lerin oynatımı için şifre gerekir.
- Derecelendirmeler kumanda bağlıdır. Tüm disklerin oynatılmasına izin vermek için '8' seçeneğini seçin.
- Bazı DVD'ler, üzerlerinde dereceler belirtiliyor olsa bile derecelendirme ile kaydedilmemiş olabilir. Bu fonksiyon, bu tür DVD'ler için etkili değildir.



### İpuçları

- Şifre ayarlamak veya şifreyi değiştirmek için aşağıdaki yolu izleyin [ Öncelik Ayarı ] > [ Şifre ].

## [ PBC ]

PBC (oynatma kontrolü) ile kaydedilmiş VCD'ler/SVCD'lerde, disk içeriğine etkileşimli bir menü ile erişebilirsiniz.

- [ Açık ] – oynatma için bir disk yüklediğinizde bir dizin menüsü görüntüler.
- [ Kapalı ] – menüyü atlar ve ilk başlıktan oynatmaya başlar.

## [ MP3/JPEG Gez ]

MP3/WMA dosyaları içeren bir ortam oynatılırken, MP3/WMA klasör gösterimini açar veya kapatır.

- [ Menü var ] – MP3/WMA dosyalarının klasörlerini görüntüler.
- [ Menüüz ] – tüm dosyaları görüntüler.

## [ Şifre ]

Kilitli diskler ve kısıtlı DVD'leri oynatmak için şifre oluşturmak veya şifreyi değiştirmek istiyorsanız TV'deki talimatları izleyin.

Şifre Değiştir	
Eski Şifre	<input type="text"/>
Yeni Şifre	<input type="text"/>
Şifre Onayla	<input type="text"/>
<input type="button" value="Tamam"/>	

- '0000' veya son ayarladığınız şifreyi [ Eski Şifre ] alanına girmek için **rakam tuşlarını** kullanın.
- Yeni şifreyi [ Yeni Şifre ] alanına girin.
- Yeni şifreyi [ Şifre Onayla ] alanına tekrar girin.
- Menüden çıkmak için **OK** tuşuna basın.



### Not

- 4 haneli şifrenizi unutursanız, yeni bir şifre oluşturmadan önce '0000' girin.

## [ DivX Altyazı ]

DivX altyazısını destekleyen bir karakter seti seçer.

[ <b>Standart</b> ]	İngilizce, İrlandaca, Danca, Estonyaca, Fince, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Portekizce, Lüksemburgca, Norveççe (Bokmål ve Nynorsk), İspanyolca, İsveççe, Türkçe
[ <b>Orta Avrupa</b> ]	Lehçe, Çekçe, Slovakça, Arnavutça, Macarca, Slovence, Hırvatça, Sırpça (Latin alfabesi), Rumence
[ <b>Kiril</b> ]	Belarusça, Ukraynaca, Makedonca, Rusça, Sırpça
[ <b>Yunanca</b> ]	Yunanca
[ <b>İbranice</b> ]	İbranice



### Not

- Altyazı dosyası ile film dosyasının adlarının tamamen aynı olduğundan emin olun. Örneğin, film dosyasının adı 'Movie.avi' ise, altyazı dosyasının adını 'Movie.sub' veya 'Movie.srt' yapmalısınız.

## [ Sürüm Bilgisi ]

Bu ünitenin yazılım sürümünü gösterir.



### İpuçları

- Bu bilgi, Philips web sitesinde indirebileceğiniz ve bu üniteye kurabileceğiniz daha yeni bir yazılım sürümü olup olmadığını öğrenmek istediğinizde gereklidir.

## [ Varsayılan ]

[ **Disk Kilidi** ], [ **Şifre** ] ve [ **Ebeveyn** ] ayarları dışındaki tüm ayarları fabrika ayarlarına sıfırlar.

# 8 Ek bilgiler

## Yazılım güncelleme

Philips, bu ünitenin en yeni formatlarla uyumlu olmasını sağlamak için yazılım güncellemeleri sunar.

Güncellemeleri kontrol etmek için, bu üniteye yazılım sürümünü Philips web sitesinde bulunan en yeni yazılım sürümü ile karşılaştırın.

### 1 OPTIONS düğmesine basın.

Öncelik Ayarı	
	Disk Menü ▲
	Ebeveyn
	PBC
	MP3/Jpeg Gez
	Şifre
	DivX Altyazı
	Sürüm Blg
	Varsayılan

2 [ Öncelik Ayarı ] > [ Sürüm Bilgisi ] seçimini yapın ve ardından **OK** tuşuna basın.

3 Sürüm numarasını yazın ve menüden çıkmak için **OPTIONS** düğmesine basın.

4 Bu üniteye kullanılabilen en yeni yazılım sürümünü kontrol etmek için [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresine gidin.

5 En yeni yazılım sürümü bu üniteye yazılım sürümünden daha yüksekse, yazılımı yükleyin ve bir CD-R'de veya USB flash sürücüde saklayın.

6 CD-R'yi veya USB flash sürücüyü bu Kompakt Sinema ünitesine yerleştirin.

7 **DISC** veya **USB** düğmesine basın ve güncelleme işlemi onaylamak için TV'de gösterilen talimatları izleyin.

### Not

- Yazılım güncellemesi yapılırken CD-R veya USB'yi çıkarmayın.

8 Yazılım güncellemesi tamamlandığında, bu ünite otomatik olarak bekleme moduna geçer.

### Not

- Sistemi yeniden başlatmak için güç kablosunu çıkarmanızı ve birkaç saniye sonra tekrar bağlamanızı öneririz.

## Bakım

### ! Dikkat!

- Benzin, tiner gibi solventler, ticari temizlik maddeleri veya diskler için kullanılan antistatik spreyle kullanmayın.

### Disklerin temizlenmesi

Diski temizlemek için mikro fiber temizlik bezi kullanın ve diski ortadan kenarlara doğru çizgisel bir hareketle silin.

### Ana ünite ekranının temizlenmesi

Ekran yüzeyini, mikro fiber temizlik bezi ile silin.

# Özellikler



## Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

## Birlikte verilen aksesuarlar

- Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- Uzaktan kumanda ve piller
- Scart dönüştürücü kablosu
- Kompozit video kablosu (san)
- HDMI kablosu
- 3,5 mm'lik stereo ses kablosu (MP3 BAĞLANTISI için)
- Güç adaptörü
- Güç kablosu
- Mikro fiber temizlik bezi

## Amplifikatör

- Toplam çıkış gücü (Kompakt Sinema Sistemi): 50W
- Frekans tepkisi: 180 Hz~18 kHz /  $\pm 3$ dB
- Sinyal parazit oranı: > 60 dB (A ağırlıklı)
- Giriş hassasiyeti
  - AUX: 500 mV
  - MP3 LINK: 500 mV

## Disk

- Lazer Tipi: Yarı iletken
- Disk çapı: 12cm / 8cm
- Video kod çözme: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Video DAC: 12 bit, 108 MHz
- Sinyal sistemi: PAL / NTSC
- Video S/P: 56 dB
- Ses DAC: 24 bit / 96 kHz
- Frekans tepkisi: 4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)  
4 Hz - 22 kHz (48 kHz)  
4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital, DTS: IEC60958, IEC61937

## USB

- Uyumluluk: Hi-Speed USB (2.0)
- Destek sınıfı: UMS (USB Yığın Depolama Sınıfı)

## Ana Ünite

- Güç kaynağı: 100-240V; 50-60 Hz
- Güç tüketimi: 22 W
- Beklemede güç tüketimi: < 1 W
- Sistem: Bass Reflex Sistemi
- Empedans: 8 Ohm
- Hoparlör sürücülere: 165 mm (6 1/2") woofer
- Frekans Tepkisi: 55 Hz - 150 Hz
- Boyutlar (GxYxD): 273 x 172 x 273 (mm)
- Ağırlık: 2,6 kg

# 9 Sorun giderme



## Uyarı!

- Elektrik çarpması riski. Ünite muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için cihazı kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu üniteyi kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorun çözülmezse, ürününüzü kaydedin ve [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinden destek alın.

## Ana ünite

Ünitedeki tuşlar çalışmıyor.

- Ünitenin elektrik bağlantısını birkaç dakika için kesin, ardından fişi tekrar prize takın.

## Resim

Görüntü yok.

- Doğru video giriş kanalını seçmek için TV kullanım kılavuzuna başvurun. DVD ekranını görene kadar TV kanalını değiştirin.
- DISC düğmesine basın.
- TV türü ayarını değiştirdiğinizde bu durum ortaya çıkarsa, varsayılan moda geçmeniz gerekir:
  1. ▲ tuşuna basın.
  2. ◀ tuşuna basın.
  3. **SUBTITLE** düğmesine basın.

HDMI bağlantısında görüntü yok.

- HDMI kablosunun arızalı olup olmadığını kontrol edin. Yeni bir HDMI kablosu takın.
- HDMI video çözünürlüğünü değiştirdiğinizde bu durum ortaya çıkarsa, varsayılan moda geçmeniz gerekir:
  1. ▲ tuşuna basın.
  2. ◀ tuşuna basın.
  3. **ZOOM** tuşuna basın.

---

## Ses

Ses yok.

- Ses kablolarının bağlandığından emin olun ve oynatmak istediğiniz cihazı seçmek için doğru giriş kaynağına (örneğin, AUX/MP3 LINK, USB) basın.

---

HDMI bağlantısında ses yok.

- Bağlı cihaz HDCP uyumlu değilse veya sadece DVI uyumluysa, HDMI çıkışından ses alamayabilirsiniz.
- [ **HDMI Audio** ] ayarının açık olduğuna emin olun.

---

TV programında ses yok.

- Ses kablosunu, ünitedeki AUDIO girişinden TV'nizdeki AUDIO çıkışına bağlayın. Ardından, ilgili ses giriş kaynağını seçmek için **AUX/MP3 LINK** düğmesine arka arkaya basın.

---

## Play

DivX video dosyaları oynatılmıyor.

- DivX dosyasının, DivX kodlayıcı ile "Ev Sineması Profili"ne uygun şekilde kodlanmış olduğundan emin olun.
- DivX video dosyasının tam olduğundan emin olun.

---

Ekranın en-boy oranı, TV ekran ayarı ile hizalı değil.

- En-boy oranı, DVD üzerinde sabittir.

---

DivX altyazıları düzgün görüntülenmiyor.

- Altyazı dosyası adının, film dosyası adıyla aynı olduğundan emin olun.
- Doğru karakter setini seçin.
  1. **OPTIONS** düğmesine basın.
  2. ► düğmesine basın ve ardından menüde [ **DivX Altyazı** ] seçimini yapın.
  3. Altyazıyı destekleyen bir karakter seti seçin.

---

USB flash sürücünün içeriği okunamıyor.

- USB flash sürücü formatı bu üniteyle uyumlu değil.
- Sürücü, bu ünite tarafından desteklenmeyen farklı bir dosya sistemi (örn. NTFS) ile biçimlendirilmiş.
- Desteklenen maksimum bellek boyutu 160GB'tır.



# 10 Sözlük

## En-boy oranı

En-boy oranı, TV ekranının uzunluk-genişlik oranını ifade eder. Standart bir TV'nin en/boy oranı 4:3, yüksek çözünürlüklü veya geniş ekran TV'nin en/boy oranı 16:9'dur. Letter box özelliği, standart 4:3 bir ekranda daha geniş bir perspektifle görüntülerin keyfini çıkarmanızı sağlar.

## DivX

DivX kodu, dijital videoyu, yüksek görüntü kalitesini koruyarak İnternet üzerinden gönderilebilecek boyutlara küçülten ve DivXNetworks, Inc. şirketi tarafından geliştirilerek patent başvurusu yapılmış, MPEG-4 tabanlı bir video sıkıştırma teknolojisidir.

## Dolby Digital

Dolby Laboratories tarafından geliştirilen ve altı kanala kadar dijital ses içeren bir surround ses sistemi.

## HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI - Yüksek Çözünürlüklü Multimedya Arabirimi), sıkıştırılmamış yüksek çözünürlüklü video ve dijital çoklu kanallı sesi aktarabilen yüksek hızlı bir dijital arabirimdir. Gürültüden tamamıyla arınmış, yüksek kaliteli görüntü ve ses kalitesi sağlar. HDMI, DVI ile geriye dönük olarak uyumludur.

HDMI standartlarının da gerektirdiği gibi; HDCP (Yüksek Bant Genişliğinde Dijital İçerik Koruma) olmadan HDMI veya DVI ürünleriyle bağlantı, Video veya Ses çıkışının sağlanamamasıyla sonuçlanır.

## HDCP

Yüksek Bant Genişliğinde Dijital İçerik Koruma (HDCP), farklı cihazlar arasında (izinsiz kopyalamayı korumak amacıyla) dijital içeriğin güvenli bir şekilde iletimini sağlayan bir düzenlemedir.

## JPEG

Çok yaygın bir hareketsiz görüntü formatıdır. Joint Photographic Expert Group tarafından piyasaya çıkarılan, yüksek sıkıştırma oranına karşın görüntü kalitesinde küçük bir düşüş gösteren hareketsiz görüntü veri sıkıştırma sistemi. Dosyalar, sahip oldukları 'JPG veya JPEG' dosya uzantısından tanınır.

## MP3

Ses verisi sıkıştırma sistemine sahip dosya formatıdır. 'MP3', Motion Picture Experts Group 1 (veya MPEG-1) Audio Layer 3 adının kısaltmasıdır. Bir CD-R veya CD-RW, MP3 formatını kullanarak normal bir CD'ye oranla 10 kat daha fazla veri içerebilir. Dosyalar, sahip oldukları '.MP3' uzantılarına dosya uzantısından tanınır.

## MPEG

Film Uzmanları Grubu (Motion Picture Experts Group). Dijital ses ve video için bir dizi sıkıştırma sistemidir.

## PBC

Oynatım Kontrolü. Video CD/Süper VCD disklerinde kayıtlı ekran menülerinde gezinme için bir sistem. Etkileşimli oynatma ve aramanın tadını çıkarabilirsiniz.

## PCM

Darbe Kodu Modülasyonu. Bir dijital ses kodlama sistemi.

## WMA

Windows Media™ Ses. Microsoft Corporation tarafından geliştirilmiş bir ses sıkıştırma teknolojisini belirtir. WMA verileri, Windows Media Player sürüm 9 ya da Windows Media Player for Windows XP kullanılarak kodlanabilir. Dosyalar, sahip oldukları 'WMA' dosya uzantısından tanınır.





данные о произведенном ремонте: \_\_\_\_\_

дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

подпись \_\_\_\_\_

Штамп сервис-центра \_\_\_\_\_

дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

дата окончания ремонта: \_\_\_\_\_

№ квитанции: \_\_\_\_\_

Вид неисправности: \_\_\_\_\_

подпись \_\_\_\_\_

Штамп сервис-центра \_\_\_\_\_

№ талона (Card #) M 1537000



**PHILIPS** РОССИЯ  
БЕЛАРУСЬ

БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

ИЗДЕЛИЕ (item) \_\_\_\_\_ МОДЕЛЬ (type/version) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ NO (serial #) \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase) \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller) \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature) \_\_\_\_\_

ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp) \_\_\_\_\_

**настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф.**

(This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)



**AE68**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их. (PRIVATE)

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией с соблюдением правил и требований безопасности.

2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

3. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

- а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;
- б) неправильной эксплуатации, включая но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатационное изделие в нарушение правил и требований безопасности;
- в) износа деталей отделки, ламп, батареек, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, шток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
- г) ремонта или нахождения изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
- д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.



4. Настоящая гарантия действительна по предъявлению вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу:

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

Группа 1-5 лет

Радио, радиодубликники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость

Группа 2-7 лет

Персональные компьютеры и периферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеоматричные, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеорежисеры и переносные видеоструктура, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превышать официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс  
МОСКВА, факс (095) 937-93-12  
Минск, факс (017) 220-07-73

# Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Islenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroeese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provencal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hr-watski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

